

t r a n s m i s s i o n

ACCOUPLLEMENTS MINIATURES SERIE MK

m o t i o n
la force de la gamme !



transtechnik
servomécanismes

ACCOUPLLEMENTS MINIATURES SANS JEU

Applications :

Pour toutes les applications qui nécessitent une grande rigidité angulaire. A utiliser avec :

- Codeurs optiques
- Tachymètres
- Potentiomètres
- Petits servo-moteurs
- Moteurs pas à pas
- Systèmes de mesure angulaire

Propriétés de la gamme de produit :

- Jeu nul
- Transmission précise du mouvement angulaire et du couple
- Rigidité torsionnelle
- Grande rigidité angulaire
- Sans maintenance
- Compensation de désalignement axial, angulaire et latéral
- Montage et démontage faciles

TYPES

MK1

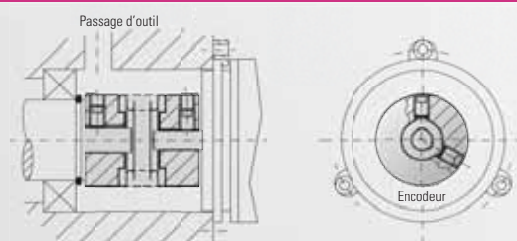


PROPRIÉTÉS

à vis de serrage de 0,05 à 10 Nm

- Réalisation économique
- Gorge de démontage intégrée
- Pas de plat ou gorge de démontage nécessaire

EXEMPLES D'APPLICATION



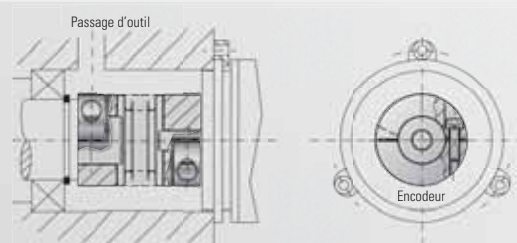
voir page 4

MK 2



à moyeu de serrage de 0,5 à 10 Nm

- Assemblage facile
- Pour applications très dynamiques
- Equilibrage fin pour vitesse jusqu'à 90.000 Tr/min



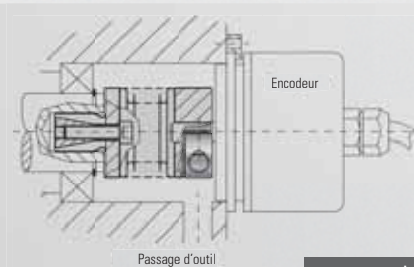
voir page 5

MK 3



à arbre expansible de 0,5 à 10 Nm

- Forme compacte
- Pour montage sur arbre creux
- Encombrement et prix réduit
- Réduit l'encombrement et les coûts



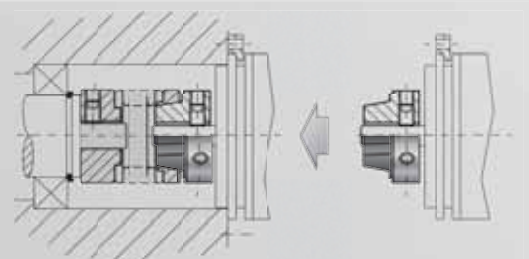
voir page 6

MK 4



à vis de serrage de 0,5 à 10 Nm

- Système d'accouplement rapide
- Isolation thermique et électrique
- Gorge de démontage intégrée
- Pas de plat ou de gorge de démontage nécessaire
- Assemblage facile



voir page 7

En option
ACIER
INOX

À SOUFFLET

TYPES

PROPRIÉTÉS

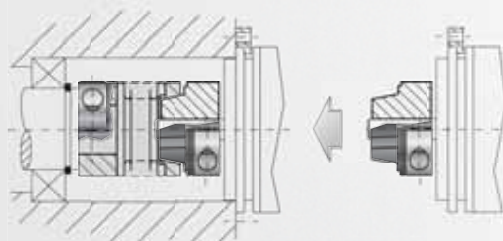
EXEMPLES D'APPLICATION

MK 5



à moyeu de serrage
de 0,5 à 10 Nm

- Système d'accouplement rapide
- Isolation thermique et électrique
- Assemblage facile



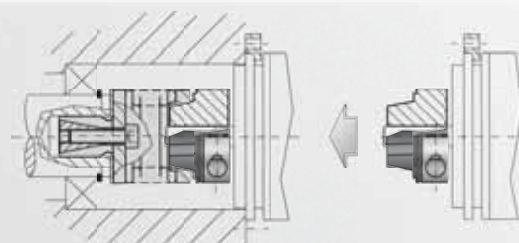
voir page 8

MK 6



à moyeu de serrage et arbre expansible
de 0,5 à 10 Nm

- Système d'accouplement rapide
- Forme compacte
- Pour montage sur arbre creux
- Réduit l'encombrement et les coûts
- Assemblage facile



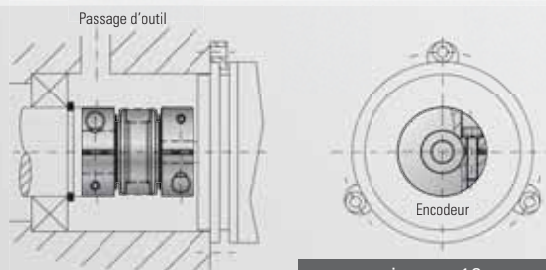
voir page 9

BKL 003



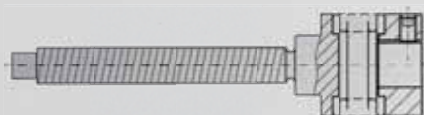
à moyeu de serrage
jusqu'à 3 Nm

- Très économique
- Assemblage facile
- Température jusqu'à 200 °C

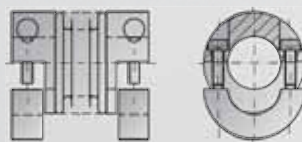


voir page 10

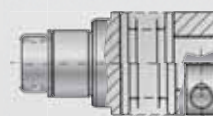
MK Exécutions spéciales



Accouplement miniature à soufflet
à arbre intégré



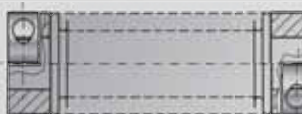
Accouplement miniature à soufflet
à moyeux amovibles



Accouplement miniature à pignon intégré



Barre de liaison miniature



Accouplement miniature à soufflets spéciaux

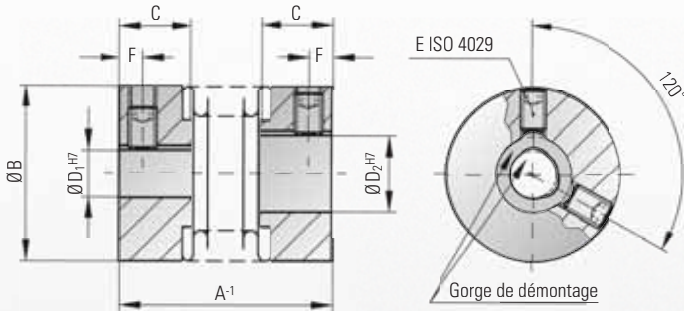


Système d'accouplement rapide
segment mâle spécial

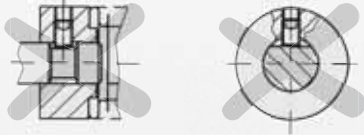


TYPE MK1

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



Solutions jusqu'alors :



Exemple de désignation :

MK1 / 5 / 26 / 4 / 5 / XX

Type
Série
Longueur totale mm
Ø D1 H7
Ø D2 H7
Hors standard, par ex. moyeu inox



Spécifications :

- Solution économique
- Sans jeu
- Rigidité torsionnelle
- Faible inertie
- Compensation de désalignement
- Grâce à la gorge intégrée de démontage, aucun plat ou gorge de démontage nécessaire sur l'arbre.

Matières :

Soufflet en inox hautement élastique, moyeu en aluminium.

Conception :

Moyeu avec vis de serrage DIN 916 et gorge de démontage intégrée.

Température :

De -30 à +110° C

Vitesse :

Jusqu'à 20.000 Tr/mn ou plus si équilibrage spécial.

Durée de vie :

Illimitée et sans maintenance particulière si les limites techniques ne sont pas dépassées.

Jeu :

Sans jeu grâce au montage pincé

Tolérances :

Moyeu / arbre 0,01 à 0,08 mm

Solutions spéciales :

Tolérances spéciales, clavettes, matériaux et soufflets spéciaux disponibles rapidement.

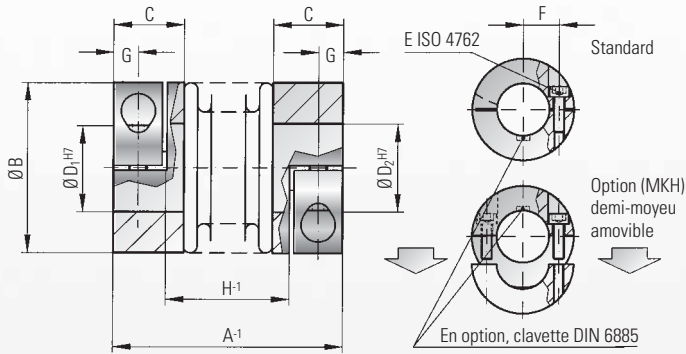
Type MK 1		Série																	
		0,5		1		5			10			15		20		45		100	
Couple nominal (Nm)	T _{KN}	0,05	0,1	0,5			1,0			1,5		2,0		4,5		10			
Longueur totale (mm)	A	14	20	20	23	26	22	25	28	24	29	26	31	35	37	45	43	53	
Ø extérieur (mm)	B	6,5	10	15			15			19		25		32		40			
Longueur d'ajustage (mm)	C	4	5	6,5			6,5			7,5		11		13		15			
Alésage spécial de Ø à Ø H7 (mm)	D _{1/2}	1-3	1-5	3-9			3-9			3-12		3-16		6-22		6-28			
Alésage standard H7 (mm)	D _{1/2}	2	3	6			6			6/10		6/10		10		10			
Vis de serrage ISO 4029	E	1xM2		1xM2,5		1xM3			1xM3			2xM3		2xM4		2xM5		2xM6	
Couple de serrage (Nm)		0,35	0,75	1,3			1,3			1,3		2,5		4		6			
Cote (mm)	F	1,5	1,8	2			2			2		2,5		3,5		4			
Moment d'inertie (gcm ²)	J	0,1	0,4	1,1	1,2	1,3	1,3	1,8	2	4,7	5,5	15	18	20	65	70	180	220	
Poids (approx.) (g)		1	5	6	6	6	6	7	8	12	14	22	24	26	54	58	106	114	
Rigidité torsionnelle (Nm/rad)	C _T	50	70	280	210	170	510	380	320	750	700	1200	1300	1200	7000	5000	9050	8800	
Jeu axial (mm)	Valeurs max.	0,4	0,4	0,4	0,5	0,6	0,4	0,5	0,6	0,5	0,7	0,5	0,6	0,7	0,7	1	1	1,2	
Jeu latéral (mm)		0,1	0,15	0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,15	0,2	0,25	0,2	0,25	0,2	0,3	
Jeu angulaire (degré)		1	1	1	1,5	2	1	1,5	2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	1,5	2	1,5	2

Gorge de démontage intégrée pour alésage 4 H7 et plus.

En option
ACIER
INOX

TYPE MK2

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



Exemple de désignation :

MK2 / 5 / 25 / 4 / 5 / XX

Type
Série
Longueur totale mm
Ø D1 H7
Ø D2 H7
Hors standard, par ex. moyeu inox

MKH = demi-moyeu amovible

Spécifications :

- Sans jeu et rigide à la torsion
- Compensation de désalignement
- Serrage par pincement
- Pour applications à fortes dynamiques
- Faible inertie

Matières :

Soufflets en inox hautement élastique, moyeu en aluminium.

Conception :

Vis de blocage radiale DIN 912, moyeu de serrage

Température :

De -30 à +110° C

Vitesse :

Jusqu'à 10.000 Tr/mn ou plus si équilibrage spécial.

Durée de vie :

Illimitée et sans maintenance particulière si les limites techniques ne sont pas dépassées.

Jeu :

Sans jeu grâce au montage pincé.

Tolérances :

Moyeu / arbre 0,01 à 0,05 mm.

Solutions spéciales :

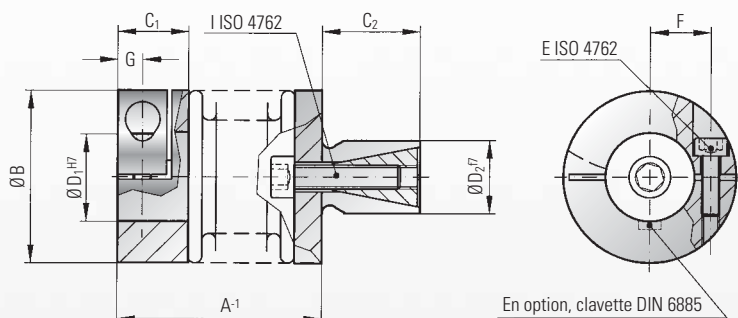
Tolérances spéciales, clavettes, matériaux et soufflets spéciaux disponibles rapidement.

Type MK 2		Série															
		5			10			15		20			45		100		
Couple nominal (Nm)	T _{KN}	0,5			1,0			1,5		2,0			4,5		10		
Longueur totale (mm)	A	25	28	31	27	30	33	30	35	35	40	44	46	54	50	60	
Ø extérieur (mm)	B	15			15			19		25			32		40		
Longueur d'ajustage (mm)	C	9			9			11		13			16		16		
Alésage spécial Ø à Ø H7 (mm)	D _{1/2}	3-7			3-7			3-8		3-12,7			5-16		5-24		
Alésage standard H7 (mm)	D _{1/2}	6			6			6		6/10			10		10		
Vis ISO 4762	E	M2			M2			M2,5		M3			M4		M4		
Couple de serrage (Nm)	E	0,43			0,43			0,85		2,3			4		4,5		
Entre axe (mm)	F	4,5			4,5			6		8			10		15		
Cote (mm)	G	3			3			3,5		4			5		5		
Cote (H)	H	12	15	18	14	17	20	14,5	19,5	17	22	26	23,5	31,5	27,5	37,5	
Moment d'inertie (gcm ²)	J _{total}	2,6	2,8	3	3	3,4	3,6	8,5	9,5	25	27	29	100	108	160	205	
Poids (approx.) (g)		9	9	9	9	10	11	22	24	36	38	40	74	78	120	130	
Rigidité torsionnelle (Nm/rad)	C _T	280	210	170	510	380	320	750	700	1200	1300	1200	7000	5000	9050	8800	
Jeu axial (mm)		0,4	0,5	0,6	0,4	0,5	0,6	0,5	0,7	0,5	0,6	0,7	0,7	1	1	1,2	
Jeu latéral (mm)		0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,15	0,2	0,25	0,2	0,25	0,2	0,3	
Jeu angulaire (degré)		1	1,5	2	1	1,5	2	1,5	1,5	1,5	1,5	2	1,5	2	1,5	2	



TYPE MK3

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



Spécifications :

- Sans jeu
- Rigidité torsionnelle
- Compensation de désalignement
- Montage facile
- Compact, réduit l'encombrement et les coûts
- Faible inertie

Matières :

Soufflet en inox hautement élastique. Moyeu en aluminium. Moyeu expansible et cône en acier.

Conception :

D'un côté, serrage par pincement avec vis DIN 912, de l'autre, arbre expansible avec élément de serrage conique.

Température :

De -30 à +110° C

Vitesse :

Jusqu'à 10.000 Tr/mn ou plus si équilibrage spécial.

Durée de vie :

Illimitée et sans maintenance particulière si les limites techniques ne sont pas dépassées.

Jeu :

Sans jeu grâce au montage pincé

Tolérances :

Moyeu / arbre 0,01 à 0,05 mm

Solutions spéciales :

Tolérances spéciales, clavettes, matériaux et soufflets spéciaux disponibles rapidement.

Exemple de désignation :

MK3 / 20 / 36 / 6 / 12 / XX

Type
Série
Longueur totale mm
Ø D1 H7
Ø D2 f7
Hors standard, par ex. moyeu inox

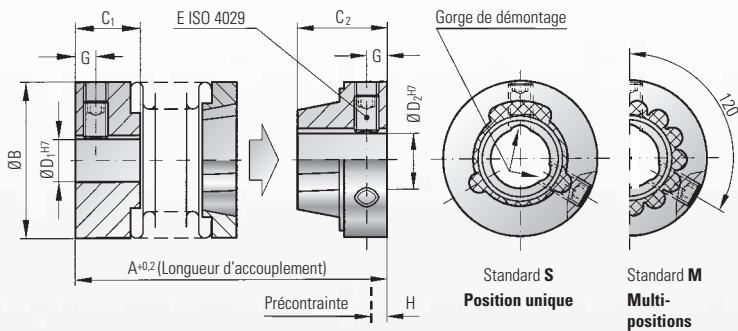
Type MK 3		Série														
		5			10			15		20		45		100		
Couple nominal (Nm)	T _{KN}	0,5			1			1,5		2		4,5		10		
Longueur totale (mm)	A	20	23	26	22	25	28	24	30	27	33	36	36	44	41	51
Ø extérieur (mm)	B	15			15			19		25		32		40		
Longueur d'ajustage (mm)	C ₁	9			9			11		13		16		16		
Longueur arbre (mm)	C ₂	10			10			12		12		15		20		
Alésage spécial de Ø à Ø H7 (mm)	D ₁	3-7			3-7			4-8		4-12,7		5-16		6-24		
Alésage standard H7 (mm)	D ₁	6			6			6		6/10		10		10		
Arbre standard f7 (mm)	D ₂	8			8			10		12		14		16		
Vis ISO 4762	E	M2			M2			M2,5		M3		M4		M4		
Couple de serrage (Nm)		0,43			0,43			0,85		2,3		4		4,5		
Entre axe (mm)	F	4,5			4,5			6		8		10		15		
Cote (mm)	G	3			3			3,5		4		5		5		
Vis ISO 4762	I	M3			M3			M4		M4		M5		M6		
Couple de serrage (Nm)		1,5			1,5			3		4		6,5		11		
Moment d'inertie (gcm ²)	J	2,6	2,8	3,0	3,0	3,4	3,6	8,5	9,5	25	27	29	100	108	160	205
Rigidité torsionnelle (Nm/rad)	C _T	280	210	170	510	380	320	750	700	1200	1300	1200	7000	5000	9050	8800
Jeu axial (mm)	Valeurs max.	0,4	0,5	0,6	0,4	0,5	0,6	0,5	0,7	0,5	0,6	0,7	0,7	1	1	1,2
Jeu latéral (mm)		0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,15	0,2	0,25	0,2	0,25	0,2	0,3
Jeu angulaire (degré)		1	1,5	2	1	1,5	2	1,5	1,5	1,5	1,5	2	1,5	2	1,5	2

Valeurs manquantes : voir MK 2.

En option
**ACIER
INOX**

TYPE MK4

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



Spécifications :

- Absolument sans jeu
- Rigidité torsionnelle
- Compensation de désalignement
- Montage et démontage faciles
- Isolant électrique et thermique
- Faible inertie

Matières :

Soufflet en inox hautement élastique. Moyeu de serrage et segment conique côté soufflet en aluminium. Segment conique côté moyeu : plastique injecté renforcé en fibre de verre sur un moyeu en aluminium.

Conception :

Les deux moyeux ont des vis de serrage radiales et des gorges de démontage intégrées. Un des moyeux possède la partie mâle du système d'accouplement rapide.

Température :

De -30 à +100 °C, 110 °C en pointe

Vitesse :

Jusqu'à 20.000 Tr/mn ou plus si équilibrage spécial.

Durée de vie :

Illimitée et sans maintenance particulière si les limites techniques ne sont pas dépassées.

Jeu :

Sans jeu et rigide en torsion quand l'accouplement est correctement précontraint.

Tolérances :

Moyeu / arbre 0,01 à 0,08 mm.

Solutions

spéciales :

Tolérances spéciales, clavettes, matériaux et soufflets spéciaux disponibles rapidement.

Exemple de désignation :

MK4/20 / 37 / 8 / 10 / XX

Type
Série
Longueur totale mm
Ø D1 H7
Ø D2 H7
Hors standard, par ex. option M

Type MK 4		Série											
		5			15		20			45		100	
Couple nominal (Nm)	T _{KN}	0,5			1,5		2			4,5		10	
Longueur totale sans précontrainte (mm)	A	22	25	28	26	31	28	33	37	39	47	46	56
Ø extérieur (mm)	B	15			19		25			32		40	
Longueur d'ajustage (mm)	C ₁	6,5			7,5		11			13		15	
Longueur d'ajustage (mm)	C ₂	9			10		11			14		16	
Alésage spécial de Ø à Ø H7 (mm)	D ₁	3-9			3-12		3-16			6-22		6-28	
Alésage spécial de Ø à Ø H7 (mm)	D ₂	3-6,35			3-9		3-12,7			6-16		6-20	
Alésage standard H7 (mm)	D _{1/2}	6			6		6/10			10		10	
Vis ISO 4029	E	1xM3			2xM3		2xM4			2xM5		2xM6	
Couple de serrage (Nm)	E	1,3			1,3		2,5			4		6	
Cote (mm)	G	2			2		2,5			3,5		4	
Précontrainte (approx.) (mm)	H	0,4			0,5		0,5			0,7		1	
Force résiduelle axiale de l'accouplement en précontrainte max. (N)		5	3	2	4	3	3	4	3	15	10	33	46
Moment d'inertie (gcm ²)	J _{total}	2,0	2,2	2,5	5,5	6,0	21	23	25	80	85	200	210
Rigidité torsionnelle (Nm/rad)	C _T	280	210	170	750	700	1200	1300	1200	7000	5000	9050	8800
Jeu axial (mm)	Valeurs max.	0,4	0,5	0,6	0,5	0,7	0,5	0,6	0,7	0,7	1	1	1,2
Jeu latéral (mm)		0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,15	0,2	0,25	0,2	0,25	0,2	0,3
Jeu angulaire (degré)		1	1,5	2	1,5	1,5	1,5	1,5	2	1,5	2	1,5	2

Gorge de démontage intégrée à partir d'un alésage de Ø 4 H7.

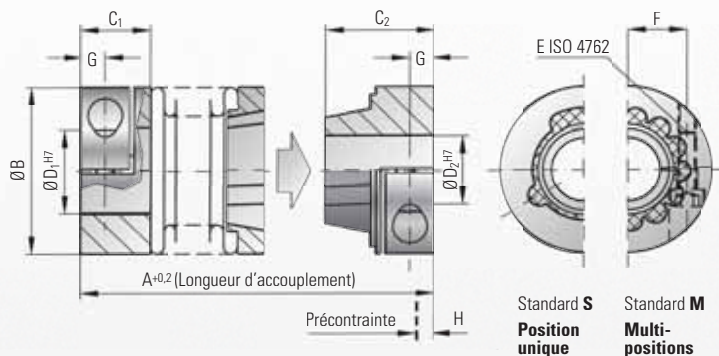


Système d'accouplement rapide



TYPE MK5

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



Exemple de désignation :

MK5 / 20 / 37 / 6 / 10 / XX

Type
Série
Longueur totale mm
Ø D1 H7
Ø D2 H7
Hors standard, par ex. option M



Système d'accouplement rapide

Spécifications :

- Absolument sans jeu
- Rigidité torsionnelle
- Compensation de désalignement
- Montage et démontage faciles
- Isolant électrique et thermique
- Sans usure
- Faible inertie

Matières :

Soufflet en inox hautement élastique. Moyeu de serrage et segment conique côté soufflet en aluminium. Segment conique côté moyeu : plastique injecté renforcé en fibres de verre sur un moyeu en aluminium.

Conception :

Les deux moyeux ont des vis de serrage DIN 912. Sur un des moyeux, système d'accouplement rapide sans jeu.

Température :

De -30 à +110° C

Vitesse :

Jusqu'à 10.000 Tr/mn ou plus si équilibrage spécial.

Durée de vie :

Illimitée et sans maintenance particulière si les limites techniques ne sont pas dépassées.

Jeu :

Sans jeu et rigide en torsion quand l'accouplement est correctement précontraint.

Tolérances :

Moyeu / arbre 0,01 à 0,05 mm

Solutions

spéciales :

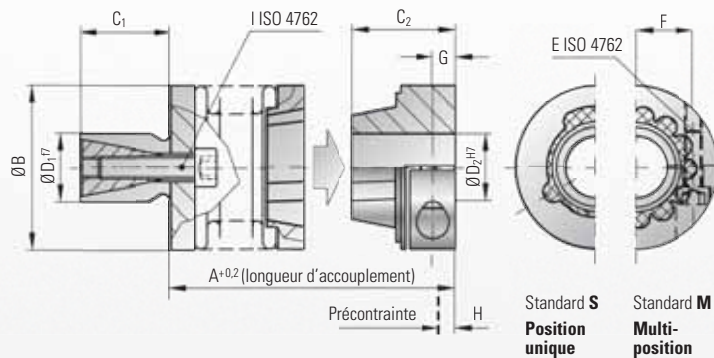
Tolérances spéciales, clavettes, matériaux et soufflets spéciaux disponibles rapidement.

Type MK 5		Série											
		5			15		20			45		100	
Couple nominal (Nm)	T _{KN}	0,5			1,5		2			4,5		10	
Longueur totale sans précontrainte (mm)	A	27	30	33	34	39	37	43	46	49	57	55	65
Ø extérieur (mm)	B	15			19		25			32		40	
Longueur d'ajustage (mm)	C ₁	9			11		13			16		16	
Longueur d'ajustage (mm)	C ₂	12			14		16			20		21,5	
Alésage spécial de Ø à Ø H7 (mm)	D _{1/2}	3-6,35			3-8		3-12,7			5-16		5-20	
Alésage standard H7 (mm)	D _{1/2}	6			6		6/10			10		10	
Vis ISO 4762	E	M2			M2,5		M3			M4		M4	
Couple de serrage (Nm)	E	0,43			0,85		2,3			4		4,5	
Entre axe (mm)	F	4,5			6		8			10		15	
Cote (mm)	G	3			3,5		4			5		5	
Précontrainte (approx) (mm)	H	0,4			0,5		0,5			0,7		1	
Force résiduelle axiale de l'accouplement en précontrainte max. (N)		5	3	2	4	3	3	4	3	15	10	33	46
Moment d'inertie (gcm ²)	J _{total}	3,0	3,2	3,5	9,0	10	28	30	33	110	120	220	230
Rigidité torsionnelle (Nm/rad)	C _T	280	210	170	750	700	1200	1300	1200	7000	5000	9050	8800
Jeu axial (mm)	Valeurs max.	0,4	0,5	0,6	0,5	0,7	0,5	0,6	0,7	0,7	1	1	1,2
Jeu latéral (mm)		0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,15	0,2	0,25	0,2	0,25	0,2	0,3
Jeu angulaire (degré)		1	1,5	2	1,5	1,5	1,5	1,5	2	1,5	2	1,5	2

En option
ACIER
INOX

TYPE MK6

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



Exemple de désignation :

MK6/20 / 28 / 12 / 12 / XX

Type
Série
Longueur totale mm
Ø D1 f7
Ø D2 H7
Hors standard, par ex. option M



Système d'accouplement rapide

Spécifications :

- Isolant électrique et thermique
- Sans usure
- Montage et démontage faciles
- Absolument sans jeu
- Rigidité torsionnelle
- Faible inertie
- Compensation de désalignement

Matières :

Soufflet en inox hautement flexible.
Moyeu et bague de serrage en aluminium.
Moyeu expansible et cône en acier.

Conception :

D'un côté, arbre expansible grâce à un élément de serrage conique.
De l'autre, moyeu de serrage sans jeu et système d'accouplement rapide.

Température :

De -30 à +110 °C, 120 °C en pointe.

Vitesse :

Jusqu'à 20.000 Tr/mn ou plus si équilibrage spécial.

Durée de vie :

Illimitée et sans maintenance particulière si les limites techniques ne sont pas dépassées.

Jeu :

Sans jeu et rigide en torsion quand l'accouplement est correctement précontraint.

Tolérances :

Moyeu / arbre 0,01 à 0,05 mm.

Solutions spéciales :

Tolérances spéciales, clavettes, matériaux et soufflets spéciaux disponibles rapidement.

Type MK 6		Série											
		5			15		20			45		100	
Couple nominal (Nm)	T _{KN}	0,5			1,5		2			4,5		10	
Longueur totale sans précontrainte (mm)	A	21	24	27	27	32	28	34	38	38	46	45	55
Ø extérieur (mm)	B	15			19		25			32		40	
Longueur d'arbre (mm)	C ₁	10			12		12			15		20	
Arbre standard Ø f7 (mm)	D ₁	8			10		12			14		16	
Longueur d'ajustage (mm)	C ₂	12			14		16			20		21,5	
Alésage spécial de Ø à Ø H7 (mm)	D ₂	3-6,35			3-8		3-12,7			5-16		5-20	
Alésage standard H7 (mm)	D ₂	6			6		6/10			10		10	
Vis ISO 4762	E	M2			M2,5		M3			M4		M4	
Couple de serrage (Nm)	E	0,43			0,85		2,3			4		4,5	
Entre axe (mm)	F	4,5			6		8			10		15	
Précontrainte (approx.) (mm)	G	3			3,5		4			5		5	
Cote (mm)	H	0,4			0,5		0,5			0,7		1	
Vis ISO 4762	I	M3			M4		M4			M5		M6	
Couple de serrage (Nm)	I	1,5			3		4			6,5		11	
Force résiduelle axiale de l'accouplement en précontrainte max. (N)		5	3	2	4	3	3	4	3	15	10	33	46
Moment d'inertie (gcm ²)	J _{total}	3,0	3,2	3,5	9,0	10	28	30	33	110	120	220	230
Rigidité torsionnelle (Nm/rad)	C _T	280	210	170	750	700	1200	1300	1200	7000	5000	9050	8800
Jeu latéral (mm)	Valeurs max.	0,15	0,2	0,25	0,15	0,2	0,15	0,2	0,25	0,2	0,25	0,2	0,3
Jeu angulaire (degré)		1	1,5	2	1,5	1,5	1,5	1,5	2	1,5	2	1,5	2

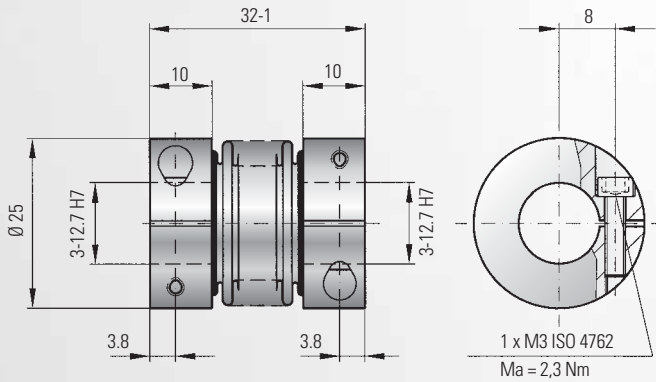


TYPE BKL 003

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



ECOFLEX®



Exemple de désignation :

BKL/ 003 / 3 / 5 / XX

Type
Série
Ø D1 H7
Ø D2 H7
Hors standard

Spécifications :

- Economique
- Sans jeu – grande rigidité torsionnelle
- Compensation de désalignement dans les trois axes

Matières :

Soufflet en inox hautement élastique, moyeu de serrage en aluminium.

Conception :

Avec une seule vis ISO 4762 radiale de serrage par moyeu.
Demi-moyeux amovibles en option (option H).

Température :

de -40 à +200° C.

Couple :

3 Nm

Vitesse :

Jusqu'à 10.000 Tr/mn ou plus si équilibrage spécial.

Compensation de désalignement :

Latéral jusqu'à 0,2 mm.
Axial jusqu'à 1 mm.
Angulaire jusqu'à 2°.

ECOFLEX®: L'alternative économique pour l'entraînement de codeurs, potentiomètres, moteurs pas à pas, et petits servo-moteurs.

Diamètres d'alésage possibles

3	4	4,76	5	6	6,35	7	8	9	9,53	10	11	12	12,7
---	---	------	---	---	------	---	---	---	------	----	----	----	------

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Préparation du montage

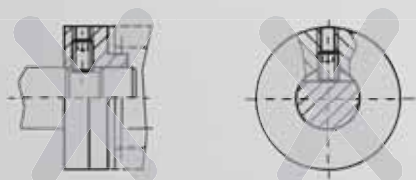
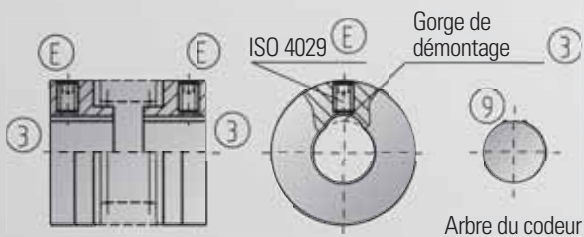
Pendant les opérations de montage ou de démontage, le soufflet ne peut pas être étiré ou déformé au delà de 1,5 fois les valeurs communiquées dans ce catalogue. Les arbres et les alésages des accouplements doivent être propres et exempts de toute bavure, entaille et déformation.

Contrôler attentivement les dimensions et tolérances à la fois de l'arbre et de l'alésage pour permettre un parfait ajustage. Les accouplements R+W sont alésés selon une tolérance H7. Le jeu entre l'arbre expan-

sible des types MK 3 et MK 6 et l'alésage doit être compris entre 0,01 et 0,05 mm. Le respect de ces tolérances, ainsi qu'un léger film d'huile sur l'arbre expansible faciliteront le montage et le démontage de l'accouplement. La force de serrage n'en sera pas affectée.

Important ! Les huiles et les graisses contenant du bisulfure de molybdène ou tout autre additif haute pression, ainsi que les graisses ne doivent pas être utilisées.

Instruction de montage pour les types MK1 et MK4



Une rainure ou un plat pour la vis ne sont pas nécessaires

Montage :

Faire glisser l'accouplement sur l'arbre de l'élément moteur et le mettre en position. Serrer les vis (E) en utilisant une clef dynamométrique jusqu'à atteindre la valeur indiquée dans le tableau ci-dessus. Faire glisser l'arbre de l'élément entraîné (par exemple, un codeur) dans l'alésage de l'accouplement jusqu'à la bonne position. Serrer les vis en utilisant une clef dynamométrique jusqu'à atteindre la valeur recommandée.

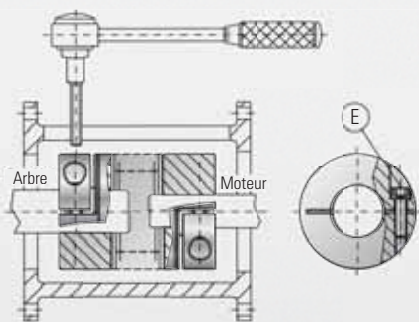
Série 1 - 10: 1 vis par moyeu
Série 15 - 100: 2 vis à 120° par moyeu

Démontage :

Le démontage des accouplements R+W est très simple. Dévisser les vis de serrage (E) et faire sortir l'accouplement de l'arbre. Dès la conception des accouplements, R+W a prévu une gorge de démontage (3) pour faciliter cette opération.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Système de serrage par moyeu, types MK 2 / MK 5 / ECOFLEX



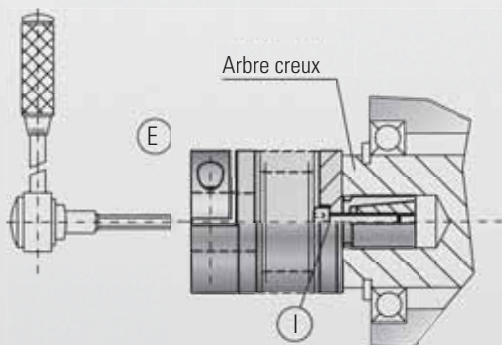
Montage :

Faire glisser l'accouplement sur l'arbre de l'élément moteur (par exemple, un moteur) jusqu'à la bonne position axiale. Utiliser une clef dynamométrique pour serrer la vis (A) jusqu'à atteindre la valeur indiquée dans le tableau de la page précédente. Insérer ensuite l'élément à entraîner (par exemple, un arbre ou un codeur) jusqu'à la bonne position axiale, serrer la vis en suivant la même procédure que précédemment.

Démontage :

Desserrer simplement les vis (E) et sortir l'accouplement.

Système de serrage par arbre expansible, types MK 3 / MK 6



Montage :

Introduire complètement l'arbre expansible de l'accouplement dans l'alésage de l'arbre creux. En utilisant une clef dynamométrique, serrer la vis (I) jusqu'à atteindre la valeur indiquée dans le tableau de la page précédente. Introduire l'autre arbre du côté de l'autre extrémité de l'accouplement jusqu'à la position correcte, puis serrer la vis (E) en respectant la même procédure que précédemment.

Démontage :

Desserrer simplement les vis (E) et (I) et sortir l'accouplement. L'arbre expansible peut être libéré en desserrant partiellement la vis (I) et en exerçant une poussée axiale.

Mise en précontrainte du système à accouplement rapide, types MK4 / MK 5 / MK 6

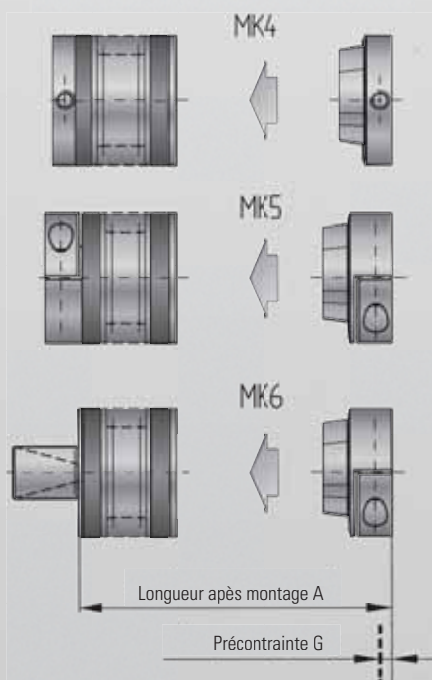


Figure 1

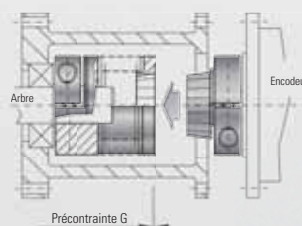
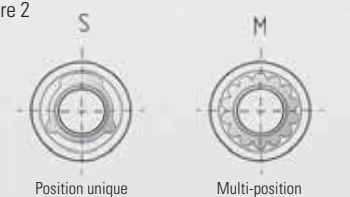


Figure 2



Montage :

Important ! Lors de cette opération, il est très important de prendre en considération la longueur de l'accouplement après montage (A). Les types MK 4, MK 5 et MK 6 sont des systèmes à accouplement rapide. Ils permettent un fonctionnement absolument sans jeu à condition d'être correctement précontraints (G) lors du montage. Monter la partie femelle de l'accouplement sur l'élément entraîné. Puis, monter la partie mâle de façon à ce qu'elle puisse glisser en frottant sur l'arbre de l'élément moteur. Monter l'élément moteur sur la bride d'accouplement (figure 1) de façon à repérer la position de la partie mâle de l'accouplement, puis retirer la bride d'accouplement. Faire glisser la partie mâle de l'accouplement vers la partie femelle jusqu'à sentir la précontrainte (G) et serrer les vis. Pour cette opération, respecter les valeurs de couple indiquées dans le tableau de la page précédente. Deux versions de l'accouplement à montage rapide sont disponibles, la version à position unique et la version multi-positions.



■ ***Siège social &
service technique :***

Z.A Ahuy-Suzon
17 rue des grandes Varennes
B.P 46 - 21121 AHUY
Tél : 03 80 55 00 00
fax : 03 80 53 93 63

infos@transtechnik.fr

www.transtechnik.fr

■ ***Bureau Paris :***

12 avenue des Andes
Bâtiment A
91967 COURTABOEUF Cedex
Tél: 03 80 55 00 00
Fax: 03 80 53 93 63

■ ***Bureau Lyon :***

Espace Florentin
71 chemin du moulin Carron
69570 DARDILLY
Tél: 03 80 55 00 00
Fax: 03 80 53 93 63